Ufs

No 1052

1/29/2025

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration









NtM-Editorial office Swedish Maritime Administration 601 78 Norrköping

Sweden

Tel: 0771 630 605 E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:

Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter $^{\prime}(T)^{\prime}$ is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication ${\bf Ufs}~{\bf A}.$

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

ırts	Notice no
	19005 (T)
	19054 (T)
	19005 (T)
	19054 (T)
	19054 (T)
	18948
	18950
	18951
	18976
i	19005 (T)
	19005 (T)
1	19054 (T)
	19027
1	19042 (T)
2	19042 (T)
2	18952
2	19054 (T)
3	19054 (T)
'1	18952
:1	19030
:1	19049
	2 2 3 11 11

ANNOUNCEMENTS

* 18953 (T)

Sweden. not area bound. Wintertime recommendations for maritime traffic for the prevention of ice-skating accidents etc.

The following recommendations have been drafted in order to prevent accidents for ice-skaters and others who make use of ice-covered waters for transportation and/or recreation due to ice has been broken.

The guidelines are also intended to limit the risk of persons being cut-off from the ability of reaching shore safely.

Follow the fairways and pay attention

Ships should, when transiting ice-covered waters, as far as possible, make use of charted fairways or the inofficial routes used by local passenger boats and islanders.

If you see persons on the ice in vicinity of your planned route you should ensure that ice is not broken up at their location or that a channel cut through the ice does not prevent these people from reaching shore safely.

Speed restrictions and bans on breaking ice

In order to ensure that ice is not broken - which would render it impossible to be used for transportation - waters may be closed to navigation or speed restrictions may apply at certain locations during the winter. Information on such restrictions will be published in swedish NtM.

Cautions be considered before breaking a channel through the ice

Transiting ice-covered waters near shore and in archipelagos require detailed route planning. If possible, follow the fairways as mentioned or existing channels through the ice. Before breaking a new channel you should ascertain local conditions and ensure that you are not cutting off connection to the mainland for islanders.

Inform the public before breaking a new channel through the ice

Radio Sweden P4 - Sveriges Radio P4 - Trafikredaktionen

Send an e-mail to trafikredaktionen@sverigesradio.se with information on when and where the ice will or has been broken. State detailed information about the location, name of the vessel and contact details.

Follow up by calling +46 20 999 444 or +46 8 784 50 00, making reference to your e-mail.

Information will be broadcast on channel P4 during weekdays 0600-1800 LT and will additionally be published on the website https://sverigesradio.se/sida/trafiken/

Skridskonätet

Send an e-mail to fartyg@skridsko.net. The contents of the e-mail will automatically be published on the website www.skridsko.net/mail/fartyg/. The e-mail should contain the following information:

Subject: Location of the channel through the ice, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Text: Where/when when a channel will be broken or an existing channel through the ice has been observed. If possible, enclose a map delineating the area.

Ufs A, chapter 6.5

* 19048 Chart: 92, 924

Sweden. Kattegat. Falkenberg. Port of Falkenberg. Reduced maximum draft.

Period: Until further notice.

The maximum permissable draft for ships calling at the Port of Falkenberg is 6.0 metres.

The maximum permissable draft for ships calling at the inner harbour and to be moored upstream of Falkvarv at quays D1 and D2 and turning at the inner turning basin is 4.5 metres.

For more information on currently valid guidelines and restrictions, please visit:

https://www.sjofartsverket.se/en/services/pilotage/malmoe-pilot-area/recommendations-and-restrictions/

Port of Falkenberg 56-53,242N 012-28,434
--

Bsp Västkusten S 2023/s09, s27, s66

Falkenbergs Terminal. Publ. 29 Jan 2025

* 19056

Sweden. not area bound. Information from NATO Shipping Centre.

There has been damage to seabed infrastructure in the Baltic Sea region.

For this reason, the NATO Shipping Centre wishes to receive information from vessels in the area that observe behavior that deviates from normal traffic.

Vessels observing incidents or behavior that could lead to damage to infrastructure are asked to contact the NATO Shipping Centre. Contact details below.

Phone:+44 1923-956574, E-mail: info@shipping.nato.int

https://shipping.nato.int

E-mail should include

Name and flag state of reporting vessel

Telephone number to reporting vessel

Position, date and time of the observed incident

As detailed information about the observed incident as possible

If possible, attach pictures, recordings, screenshots from ECDIS/Radar

https://shipping.nato.int

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Lake Mälaren and Södertälje Canal
Central Baltic
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
not area bound

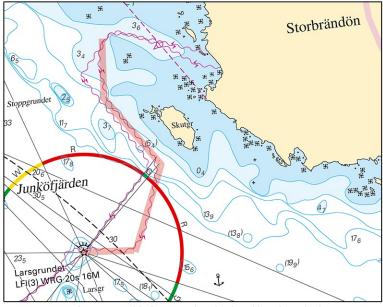
Bay of Bothnia

* 18976 Chart: 414

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Junkön. Storbrändön. Submarine cable.

Insert	submarine cable between position a) - f)	a)	65-28,118N	022-27,820E
		b)	65-28,078N	022-28,519E
		c)	65-28,164N	022-28,847E
		d)	65-28,688N	022-29,204E
		e)	65-29,125N	022-28,530E
		f)	65-29,511N	022-28,496E

Bsp Bottenviken 2023/s23, s27



Submarine cable between 'Junkön' and 'Storbrändön'

Luleå Energi Elnät AB. Publ. 23 Jan 2025

* 19005 (T) Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. February 10 - 23, 2025. Extended range.

Firing exercises will be carried out at Tame firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tame skjutfält, or phone +46 (0)921 348 405.

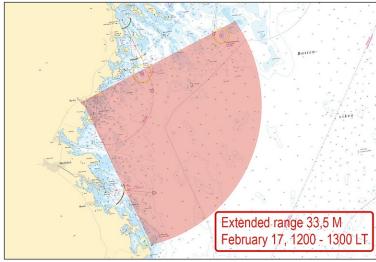
NB! Note the extended range, February 17.

Date	Time	Range from shore
February 10 - 14	0800 - 1930 LT	9.5 M
February 15 - 16	0800 - 1730 LT	9.5 M
February 17	1200 - 1300 LT	NB! Extended range, 33.5 M. See chartlet.
February 17 - 21	0830 - 2030 LT	9.5 M
February 22 - 23	0830 - 1730 LT	9.5 M

Position: Approximately	a)	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warning light (VQ. Y.)	b)	64-58,155N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44



Extended range.

Northern Baltic

* 18952 Chart: 6162, 6171

Sweden. Northern Baltic. Nynäshamn. Norviks Hamn. Furholmen. Beacon. Floodlight.

	Beacon "Furholmen"	a)	58-55,733N	017-58,545E
Delete	floodlight on position a)			

Bsp Stockholm S 2024/s20

Transportstyrelsen. Publ. 29 Jan 2025

* 19042 (T) Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Hammarbyleden. The lock "Hammarbyslussen". Closed area under the bridge "Skansbron".

Period: February 18 - 19, 2025, between 1800 - 0200 LT.

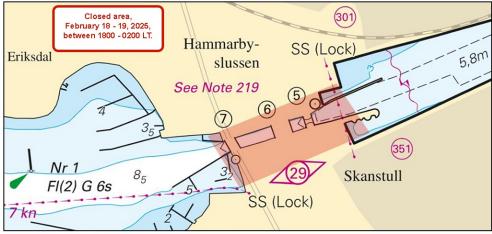
During the above stated times, the fairway under the bridge "Skansbron" in Hammarbyslussen will be closed for all maritime traffic.

The fairway is closed due to repair work, the work will include a barge. See table below for positions for closed area.

Contact with personel involved in the work can be established thru VHF channel 68/73 or 12.

The bridge "Skansbron"	a)	59-18,201N	018-04,746E	
Closed area, approximately between position b) - e)	b)	59-18,241N	018-04,834E	See chartlet
	c)	59-18,196N	018-04,883E	
	d)	59-18,153N	018-04,678E	
	e)	59-18,196N	018-04,632E	

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s52, Bsp Stockholm M 2024/s06, s10



Closed area in the lock "Hammarbylussen"

Sjöfartsverket. Publ. 29 Jan 2025

* 19054 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. February 20, 2025.

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extention of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 (0)10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
February 20	0800 - 1500 LT	4.2 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 29 Jan 2025

The Sound

* 19030 Chart: 9221

Sweden. The Sound. Helsingborg. Port "Bulkhamnen". Withdrawn leading lights.

De	elete	leading lights in positions a) and b)	with associated leading line	a)	56-00,687N	012-42,397E
				b)	56-00,672N	012-42,318E
De	elete	2 F R		c)	56-00,669N	012-42,364E

Adm. LoL vol. C 2314-1 Adm. LoL vol. C 2314

Bsp Sydkusten 2020/s34, s35

Kattegat

* 19027 Chart: 931

Sweden. Kattegat. W of Göteborg. Källö fjord. Faddern. Marine farm. Buoyage.

Ame	special purpose spar buoy to	special purpose light spar buoy (FI Y 3s)	a)	57-46,318N	011-38,462E
Ame	special purpose spar buoy to	special purpose light spar buoy with light (FI Y 3s)	b)	57-46,204N	011-38,472E

Bsp Västkusten S 2023/s16, s17

Transportstyrelsen. Publ. 29 Jan 2025

* 19049 Chart: 9321

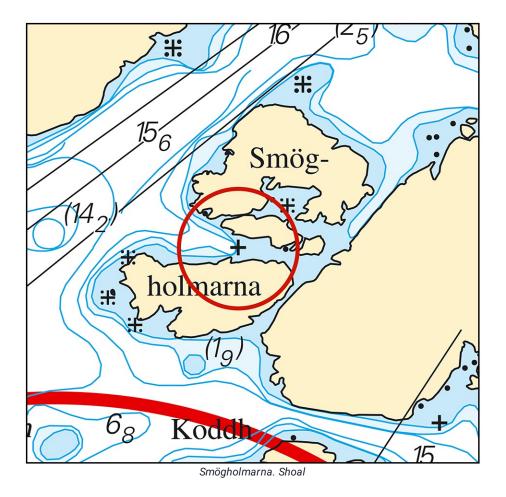
Sweden. Kattegat. SW of Marstrand. W Klåverön. Smögholmarna. Shoal.

Expired notices: 2025:1051/18851

Notice 19049 replaces notice 18851 as the former had a incorrect heading and area.

Insert	underwater rock	a)	57-51,986N	011-33,514E	
Move	depth contours westward so that pos a) falls inside the same				Refer to chartlet

Bsp Västkusten S 2023/s41



Sjöfartsverket. Publ. 23 Jan 2025

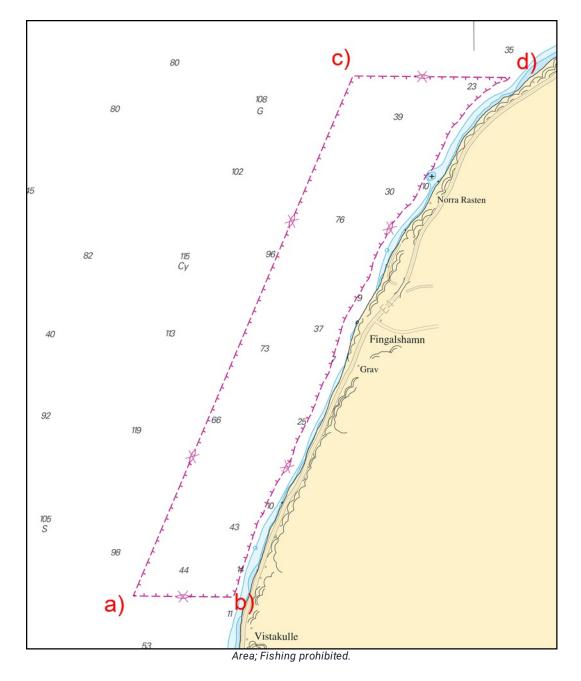
Inshore waters

* 18948 Chart: 121

Sweden. Inshore waters. Vättern. Fingalshamn. Fishing prohibited. Fingals.

Insert	fishing prohibited	between a) - d) with 300 meter bufferzone from shore	a)	57-52,00N	014-13,50E	See chartlet
			b)	57-52,00N	014-15,84E	
			c)	57-58,50N	014-18,50E	
			d)	57-58,50N	014-22,13E	

Bsp Göta Kanal 2022/s15

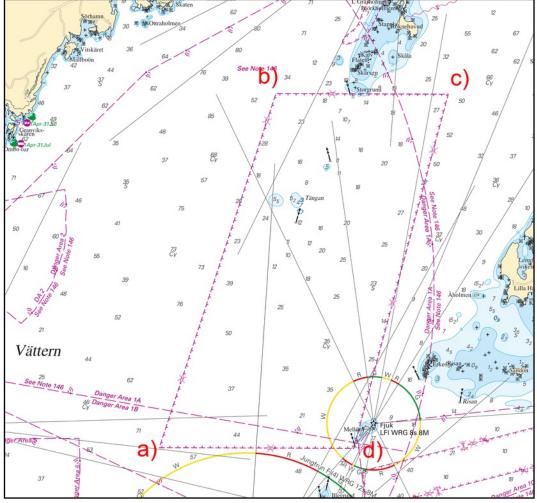


* 18950 Chart: 121

Sweden. Inshore waters. Vättern. NW of Fjuk. Fishing prohibited. Tängan.

Insert	fishing prohibited	between a) - d)	a)	58-31,90N	014-40,00E	See chartlet
			b)	58-38,35N	014-44,00E	
			c)	58-38,35N	014-50,00E	
			d)	58-31,90N	014-46,75E	

Bsp Göta Kanal 2022/s09, s10, s11, s12, s16



Area; Fishing prohibited.

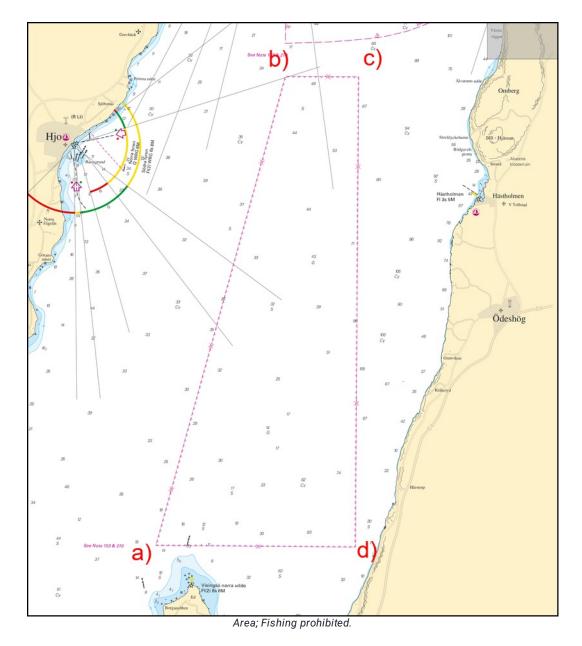
Havs- och vattenmyndigheten. Publ. 29 Jan 2025

* 18951 Chart: 121

Sweden. Inshore waters. Vättern. W of Ödeshög. Fishing prohibited. Norrgrundet.

Insert	fishing prohibited	between a) - d)	a)	58-07,5N	014-22,0E	See chartlet
			b)	58-20,0N	014-28,3E	
			c)	58-20,0N	014-32,0E	
			d)	58-07,5N	014-32,0E	

Bsp Göta Kanal 2022/s14, s15



Havs- och vattenmyndigheten. Publ. 29 Jan 2025